

LEVÍTICO 12

DIVISIÓN DE PÁRRAFOS EN LAS TRADUCCIONES MODERNAS

La Biblia de las Américas (LBLA)	Reina-Valera 1960 (RVR 60)	Nueva Versión Internacional (NVI)	Nueva Traducción Viviente (NTV)	Biblia de Jerusalén Latinoamericana (BJL)
Purificación de la mujer después del parto 12:1-5 12:6-8	La purificación de la mujer después del parto 12:1-5 12:6-8	Purificación después del alumbramiento 12:1-4 12:5 12:6-7a 12:7b-8	Purificación de la mujer después del parto 12:1-5 12:6-7 12:8	Purificación de la parturienta. 12:1-2 12:3-4 12:5 12:6-7 12:8

CICLO DE LECTURA TRES (Ver [Seminario de Interpretación Bíblica](#))

OBSERVACIONES DEL CONTEXTO

Hay dos autores que me han ayudado a entender estos ritos ancestrales.

1. Roland deVaux, *Ancient Israel*; para el tema de la “circuncisión” ver págs. 46-48.
2. R. K. Harrison, *Leviticus*, *Tyndale OT Commentaries*, vol. 3, págs. 134-135

Ambos autores, así como también John H. Walton, tratan de interpretar el AT a la luz de las culturas circundantes y la terminología del ACO. Debemos entender el AT primero a la luz de su propio contexto histórico. Luego como cristianos, debemos encontrar los paralelos neotestamentarios, las citas, referencias y alusiones que conectan los dos testamentos.

ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES

Texto de LBLA: 12:1-2a

1 Y el SEÑOR habló a Moisés, diciendo:

2 Habla a los hijos de Israel y diles:

12:1 Notemos que Lv 12:1 es Yahvé hablando a Moisés; no a Moisés y a Aarón, como en Lv 11:1.

Texto de LBLA: 12:2b-5

2b Cuando una mujer dé a luz y tenga varón, quedará impura por siete días; como en los días de su menstruación, será impura.

3 “Al octavo día la carne del prepucio *del niño* será circuncidada.

4 “Y ella permanecerá en la sangre de su purificación por treinta y tres días; no tocará ninguna cosa consagrada ni entrará al santuario hasta que los días de su purificación sean cumplidos.

5 “Pero si da a luz una niña, quedará impura por dos semanas, como en *los días de su* menstruación; y permanecerá en la sangre de su purificación por sesenta y seis días.

12:2b “Cuando una mujer dé a luz y tenga varón” La razón exacta de por qué se consideraba impuro el proceso de dar a luz quizás se vea más claramente en Levítico 15, donde cualquier emisión corporal convertía a la persona en ceremonialmente impura. Debido a que el proceso de dar a luz involucra no solamente la sangre, sino que también otros fluidos, y la descarga puede durar por varios días, tal vez esta sea la razón que amerite un sacrificio de purificación y un período largo de aislamiento y exclusión del culto. Durante siete días, la mujer era impura a cualquier cosa y persona que ella tocara, pero después de siete días quedaba impura sólo para cuestiones de adoración pública.

■ **“menstruación”** Se trata del ciclo mensual por el cual las mujeres renuevan su capacidad de concepción y que culmina con el desprendimiento de las capas de tejido del útero (menstruos). Este proceso regular de renovación incluye la pérdida de sangre, lo cual para los israelitas era el signo de vida que es don exclusivo de Dios (ver [Tema Especial: Sangre](#)).

Para la mentalidad moderna es difícil entender el asunto de impureza ceremonial que está muy presente en el mundo antiguo (Lv 15:19-30). Con toda certeza podemos afirmar que este capítulo no tiene contenido negativo hacia:

1. Las mujeres (cf. Gn 1:26-27)
2. El sexo (cf. Gn 1:28)
3. Los hijos (cf. Gn 33:5; 48:9; Sal 127:3-5)
4. El dar a luz

En Levítico 15 se explica el sentido israelita de la impureza de los fluidos corporales (ver NIDOTTE, vol. 1, págs. 925-928).

12:3 “Al octavo día la carne del prepucio *del niño* será circuncidada” La mayoría de los pueblos en el ACO practicaban la circuncisión; posiblemente con la excepción de los asirios, babilonios, heveos, horitas y filisteos (ver R.K. Harrison, pág. 134). Sin embargo, en otras culturas se trataba de un rito de paso hacia la edad adulta del varón (como en la cultura árabe hoy en día, a los 13 años de edad; NIDOTTE, vol. 4, págs. 474-476). En el sistema hebreo, que se remonta hasta el pacto con Abraham en Gn 17:9-14, se hacía en los primeros días de vida, como un símbolo religioso, señal del pacto abrahámico.

La circuncisión también se convirtió en un símbolo de carácter espiritual. Deuteronomio 30:6: “Dios circuncidará vuestro corazón”, es una metáfora que describe la apertura y accesibilidad para escuchar la palabra de Dios. En el vr. 17 se declara lo opuesto. En Dt 10:16 y Jer 4:4; 9:25-26, el israelita debe realizar este acto espiritual (cf. Ro 2:28-29); sin embargo, aquí es Dios quien debe hacerlo. Esta misma tensión entre la soberanía de Dios y las acciones humanas se ve también en Ez 18:31 y contrastando con 36:26. Aquí la circuncisión es una metáfora que describe una actitud espiritual apropiada.

12:4 “treinta y tres días” Algunos han tratado de explicar esto como un período extendido para la descarga de fluidos, mientras que otros han dicho que se refiere a la forma en que la ley permitía a la mujer que se abstuviera de sus deberes normales de esposa durante este período de recuperación (NIDOTTE, vol. 4, pág. 1295, #e). Este tiempo probablemente debe añadirse a los primeros siete días, para que sumen en total 40

días. Ver [Tema Especial: Los Números Simbólicos en las Escrituras](#), #7.

12:5 Se han hecho muchas conjeturas sobre la razón exacta de por qué el nacimiento de una hija hacía a la mujer impura por el doble de tiempo. Debemos recordar que estamos en una cultura patriarcal, en la que el nacimiento de un hijo se consideraba una mejor bendición que el nacimiento de una hija. Sin embargo, algunos han aseverado que debido a que una niña algún día llegará a tener también emisiones mensuales de fluidos, esta es la razón de la duplicación de tiempo.

Texto de LBLA: 12:6-8

6 “Cuando se cumplan los días de su purificación por un hijo o por una hija, traerá al sacerdote, a la entrada de la tienda de reunión, un cordero de un año como holocausto, y un pichón o una tórtola como ofrenda por el pecado.

7 “Entonces él los ofrecerá delante del SEÑOR y hará expiación por ella, y quedará limpia del flujo de su sangre. Esta es la ley para la que da a luz, sea hijo o hija.

8 “Pero si no le alcanzan los recursos para ofrecer un cordero, entonces tomará dos tórtolas o dos pichones, uno para el holocausto y el otro para la ofrenda por el pecado; y el sacerdote hará expiación por ella, y quedará limpia.

12:6 “Cuando se cumplan los días de su purificación por un hijo o por una hija, traerá al sacerdote, a la entrada de la tienda de reunión...” Aquí tenemos dos tipos de sacrificio diferentes: un cordero y un ave. Uno era para el holocausto y el otro era para la ofrenda por el pecado. El holocausto expresa el gozo y agradecimiento por el nacimiento de un bebé sano y por la protección de la madre durante un tiempo de peligro y gran riesgo potencial. Esta ofrenda por el pecado debía limpiar al santuario por las impurezas causadas por las emisiones corporales (cf. Lv 15:31).

12:7 “flujo de su sangre” Esta frase (BDB 881 CONSTRUCTO 196) se usa sólo dos veces en todo el AT (aquí y en Lv 20:18) para referirse a las descargas de una mujer.

1. Mensuales
2. En el parto

Su significado básico es “manantial” o “fuente”.

12:8 Como siempre en todo el libro de Levítico, Dios está preocupado de que todos por igual puedan acercarse a su presencia. Por tanto, ha hecho provisión para ayudar a los pobres. Los padres de Jesús ofrecieron este sacrificio (cf. Lc 2:22-24).

■ **“hará expiación”** Ver [Tema Especial: Expiación](#).

PREGUNTAS DE DIÁLOGO

Este es un comentario guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe andar a la luz de la que dispone. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioritarios en la interpretación. No debe dejarle esta tarea a un expositor bíblico.

Estas preguntas de diálogo se presentan para ayudarle a pensar en los asuntos principales de esta sección del libro. Tienen la intención de provocar la reflexión, no de dar respuestas definitivas.

1. ¿Tener un bebé es pecado? ¿Por qué se requiere una ofrenda por el pecado?
2. ¿Por qué es más largo el tiempo de purificación en el caso de una niña que de un niño?
3. ¿Por qué los fluidos corporales hacen impura a la persona? (cf. Levítico 15).
4. ¿Cómo demuestra Lv 12:6 que las mujeres sí participaban en el sistema sacrificial?
5. ¿Cómo es que Lv 12:8 es un acto de compasión por parte de Yahvé?